



IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Brussell, 15.3.2012
COM(2012) 109 final

2012/0049 (COD)

Proposta għal

REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

**dwar il-programm ta' tikkettar tal-effiċjenza tal-enerġija għat-tagħmir fl-uffiċini
jemenda r-Regolament (KE) Nru 106/2008 dwar programm Komunitarju ta' tikkettar
tal-effiċjenza enerġetika tat-tagħmir tal-uffiċċju**

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

1. IL-KUNTEST TAL-PROPOSTA

Ir-Regolament (KE) Nru 106/2008 jistabbilixxi r-regoli għall-implimentazzjoni tal-programm għat-tagħmir tal-uffiċċju Energy Star (kompjuters, skrins, printers, kopjaturi, skeners, eċċ) fl-Unjoni Ewropea. Il-programm Energy Star huwa implimentat fl-UE abbażi ta' Ftehim bejn il-Gvern tal-Istati Uniti tal-Amerka u l-Komunità Ewropea dwar il-koordinazzjoni ta' programmi ta' tikkettar dwar l-effiċjenza enerġetika tat-tagħmir tal-uffiċċju¹ li skadew f'Diċembru 2011. Fit-12 ta' Lulju 2011 il-Kunsill adotta Deciżjoni li tawtorizza l-Kummissjoni li tinneozja qbil ġdid ta' 5 snin u n-negozjati ġew konkluzi fid-29 ta' Novembru 2011. L-għan ta' din il-proposta għal emenda tar-Regolament (KE) 106/2008 huwa li tiġi adattata l-implimentazzjoni tal-programm tal-Energy Star għal qbil ġdid. Proposta għal Deciżjoni tal-Kunsill għall-firma u l-konkluzjoni tal-Ftehim il-ġdid tal-Energy Star qed titressaq quddiem il-Kunsill ma' din il-proposta ta' emenda tar-Regolament (KE) 106/2008.

2. RIŻULTATI TAL-KONSULTAZZJONIJIET MAL-PARTIJIET INTERESSATI U L-VALUTAZZJONIJIET TAL-IMPATT

Il-proposti dwar il-Ftehim il-ġdid u l-emenda tar-Regolament (KE) 106/2008 iqisu l-esperjenza miksuba tul l-ewwel perjodu ta' implimentazzjoni tal-programm tal-Energy Star fl-UE bejn l-2001 u l-2010, kif ukoll il-konsultazzjonijiet tal-Bord tal-Energy Star tal-Unjoni Ewropea.

Ir-raġunijiet dettaljati għaliex għandu jitkompla l-programm tal-Energy Star għat-tielet perjodu ta' hames snin jinsabu fil-Komunikazzjoni dwar l-implimentazzjoni tal-programm tal-Energy Star tul il-perjodu 2006-2010² u fir-Rakkomandazzjoni mill-Kummissjoni lill-Kunsill biex jinfethu negozjati dwar it-tieni Ftehim tal-Energy Star. Il-punti ewlenin huma mqassra hawn taht:

- L-Energy Star kienet effettiva ħafna fit-tmexxija tas-suq tat-tagħmir tal-uffiċċju lejn aktar effiċjenza fl-użu tal-enerġija. Irnexxielha tnaqqas il-konsum tal-elettriku għal tagħmir tal-uffiċċju mibjugħ fl-aħħar 3 snin b'madwar 11 TWH, iġifieri b'madwar 16%. Bħala riżultat tfaddlu aktar minn EUR 1.8bn fuq kontijiet tal-enerġija u ġew evitati 3.7 Mt ta' emissjonijiet ta' CO₂.
- Tipprovdi qafas ta' politika flessibbli u dinamiku, adattat ferm b'mod partikolari għal prodotti li qed jevolvu b'mod mgħaġġel bħall-ICT.
- L-UE u l-Istati Uniti għandhom ikomplu jikkooperaw fl-iżvilupp tal-ispeċifikazzjonijiet tal-prodott bl-istess livell ta' rekwiżiti jkunu introdotti madwar l-istess żmien miż-żewġ entitajiet.
- Minhabba l-intenzjoni tal-Istati Uniti sabiex tintroduċi ċertifikazzjoni minn parti terza għall-programm, il-ftehim għandu jkompli skont żewġ sistemi distinti tar-

¹ GUL 381, 28.12.2006, p.26.

² COM(2011)337 finali

reġistrazzjoni tal-prodott biċ-ċertifikazzjoni minnha stess applikata fl-UE u ċ-ċertifikazzjoni minn parti terza applikata fl-Istati Uniti. It-tmiem tal-prinċipju tar-rikonoxximent reċiproku mhux mistenni li jkollu impatt negattiv fuq il-manifatturi li qed jipparteċipaw fil-programm tal-UE għaliex huma qed jiffukaw primarjament fuq is-suq tal-UE.

- Il-manifatturi indikaw ir-rekwiżit għall-awtoritajiet tal-gvern ċentrali għax-xiri ta' tagħmir tal-uffiċċju mill-inqas effiċjenti daqs l-Energy Star bħala l-fattur primarju għall-partecipazzjoni tagħhom fil-programm. Barra minn hekk, minhabba li proporzjon sinifikanti minnhom jipparteċipaw f'offerta pubbliċi fi Stati Membri li fihom mhumiex stabbiliti, għandu jkun ikkunsidrat rinforz tad-dispożizzjonijiet dwar l-akkwist pubbliku. Raġuni addizzjonali għat-tishih tad-dispożizzjonijiet dwar l-akkwist pubbliku hija provduta fil-Valutazzjoni tal-Impatt³ li takkumpanja l-proposta għal Direttiva dwar l-Effiċjenza fl-Energija⁴.
- Għalkemm id-dejta disponibbli turi livell għoli ta' konformità, il-Kummissjoni u l-Istati Membri għandhom jikkooperaw mill-qrib fuq l-infurzar qawwi tal-programm u għandhom jirvedu l-effettività ta' dan l-infurzar mhux aktar tard minn 18-il xahar wara l-konkluzjoni tal-ftehim. F'dan il-każ l-obbligi rispettivi tal-Kummissjoni u l-Istati Membri rigward l-infurzar tal-programm għandhom jiġu ċċarati.
- Il-Kummissjoni se tibqa' timmoniterja l-impatt tal-bidliet proposti mill-Istati Uniti u tal-Programm Energy Star dwar l-iffirankar tal-enerġija, il-manifatturi u l-konformità. Mill-anqas sentejn qabel l-iskadenza tal-Ftehim il-ġdid se tanalizza l-għażliet possibbli sabiex tindirizza l-konsum tal-enerġija tat-tagħmir tal-uffiċċju, inkluż it-tibdil tal-Energy Star bi strumenti ta' politika alternattivi.

3. L-ASPETTI LEGALI TAL-PROPOSTA

L-għan ta' din il-proposta għall-emenda tar-Regolament (KE) 106/2008 huwa l-adattament tal-implimentazzjoni tal-programm tal-Energy Star għall-Ftehim il-ġdid bejn il-Gvern tal-Istati Uniti tal-Amerika u l-Unjoni Ewropea dwar il-koordinazzjoni tal-programmi ta' tikkettar tal-effiċjenza fl-enerġija għat-tagħmir tal-uffiċċju.

L-unika emenda sostantiva għall-proposta huwa t-tħassir tal-Artikolu 4(4) tar-Regolament 106/2008, li, jiddikjara li "Prodotti ta' tagħmir għall-uffiċċju li għalihom ingħata l-użu tal-Logo Komuni mill-USEPA għandhom jitqiesu li huma konformi ma' dan ir-Regolament, sakemm ma jkunx hemm xhieda tal-kuntrarju". Sa issa l-programm fl-UE u l-Istati Uniti huwa bbażat fuq ċertifikazzjoni minnu nnifsu mill-manifatturi. Is-suċċess tal-programm fl-UE huwa meqjus li hu bbażat parzjalment fuq tali proċeduri ħfief tar-reġistrazzjoni tal-prodott. Madanakollu, l-Istati Uniti ddeċidiet li timxi għal ċertifikazzjoni fuq parti terza għal prodott mqiegħed fis-suq tal-Istati Uniti. Tali approċċ mhux rakkomandat għas-suq tal-UE. Jista' iħalli effett negattiv fuq il-programm u jqiegħed lill-SMEs fi żvantagġ fir-rigward ta' manifatturi kbar. Għalhekk skont il-ftehim il-ġdid il-programm se jkollu jiffunzjona skont żewġ sistemi separati għar-reġistrazzjoni tal-prodott. Il-prodotti mqiegħda fis-suq tal-UE se jkollhom jiġu reġistrati mal-Kummissjoni Ewropea waqt li l-prodotti mqiegħda fis-suq Amerikan se jkollhom jiġu reġistrati permezz ta' terzi persuni akkreditati

³ SEC(2011) 779 finali

⁴ SEC(2011) 370 finali

skont il-Programm Amerikan tal-Energy Star. Dan ifisser li l-prinċipju ta' rikonoxximent reċiproku ma jibqax aktar applikabbli:

Emendi oħra għandhom l-għan li jaġġornaw ir-referenzi għal leġislazzjoni eżistenti (fl-Artikolu 4) u għall-ftehim il-ġdid (fl-Artikolu 11), kif ukoll li jaġġornaw l-isem tal-Bord tal-Energy Star (fl-Artikolu 8). L-Artikolu 12 jipprovdi kjarifika tar-responsabbiltajiet tal-Kummissjoni u l-Istati Membri għar-rinforz tal-Programm. L-Artikoli 4 u 7, kif ukoll l-Artikoli 13 u 14 huma magħqudin.

Il-Komunikazzjoni dwar l-implimentazzjoni tal-programm tal-Energy Star fil-perjodu 2006-2010 ikkonkludiet li għandha tingħata konsiderazzjoni lejn it-tishih tad-dispożizzjonijiet dwar l-akkwist pubbliku. Madanakollu minhabba li l-implimentazzjoni f'waqtha tal-programm Energy Star skont il-ftehim il-ġdid tiddependi fuq l-adozzjoni mgħagġla tar-regolament emendat mhux qed ikunu proposti bidliet sostanzjali fit-test. Minflok, l-infurzar tad-dispożizzjonijiet dwar l-akkwist pubbliku se jkun kopert mill-proposta għal Direttiva dwar l-Effiċjenza Enerġetika⁵ li tindirizza l-akkwist pubbliku b'mod komprensiv. Ir-Regolament emendat għandu jqis id-dispożizzjonijiet dwar l-akkwist pubbliku ta' din id-Direttiva.

Il-Kummissjoni se tibqa' timmoniterja l-impatt tal-bidliet proposti mill-Istati Uniti u tal-Programm tal-Energy Star dwar l-iffrankar tal-enerġija, il-manifatturi u l-konformità. Mill-anqas sentejn qabel l-iskadenza tal-Ftehim il-ġdid se tanalizza l-għażliet possibbli sabiex tindirizza l-konsum tal-enerġija tat-tagħmir tal-uffiċċju, inkluż it-tibdil tal-Energy Star bi strumenti ta' politika alternattivi.

4. L-IMPLIKAZZJONIJIET BAĠITARJI

Il-proposta għandha l-għan li tkompli l-implimentazzjoni ta' programm eżistenti u għalhekk ma għandha l-ebda impatt fuq l-appropriazzjonijiet operattivi u amministrattivi u fuq ir-rizorsi umani.

⁵ COM(2011) 370 finali

Proposta għal

REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

**dwar il-programm ta' tikkettar tal-effiċjenza tal-enerġija għat-tagħmir fl-uffiċini
jemenda r-Regolament (KE) Nru 106/2008 dwar programm Komunitarju ta' tikkettar
tal-effiċjenza enerġetika tat-tagħmir tal-uffiċċju**

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 194(1) tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta li saret mill-Kummissjoni Ewropea,

Wara t-trasmissjoni tal-abbozz tal-att leġislattiv lill-Parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat tar-Regjuni,

Jagixxu f'konformità mal-proċedura leġislattiva ordinarja,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (KE) Nru 106/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Jannar 2008 dwar il-programmi ta' tikkettar dwar l-effiċjenza enerġetika tat-tagħmir tal-uffiċċju⁶ jimplimenta l-Programm Energy Star fl-Unjoni fuq il-bażi ta' Ftehim bejn il-Gvern tal-Istati Uniti tal-Amerka u l-Komunità Ewropea dwar il-koordinazzjoni ta programmi ta' tikkettar dwar l-effiċjenza enerġetika tat-tagħmir tal-uffiċċju⁷. Dan il-Ftehim jiskadi fit-28 ta' Diċembru 2011 u l-Kunsill adotta deċiżjoni li tawtorizza l-Kummissjoni sabiex tinnegozja ftehim ġdid għal hames snin mal-Istati Uniti. In-negozjati rigward il-ftehim il-ġdid ġew konklużi fid-29 ta' Novembru 2011. Għalhekk, ir-referenza għall-ftehim il-ġdid għandha tiddaħhal
- (2) Huwa meħtieġ ukoll l-aġġornament tar-referenzi għal skemi ta' tikkettar jew ċertifikazzjoni tal-kwalità tal-Unjoni stabbiliti permezz tad-Direttiva 2009/125/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Ottubru 2009 li jistabbilixxu qafas għall-

⁶ ĠU L 39, 13.2.2008, p. 1.

⁷ ĠU L 381, 28.12.2006, p. 26.

iffissar ta' rekwiżiti għall-ekodisinn ta' prodotti li jużaw l-enerġija⁸, id-Direttiva 2010/30/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Mejju 2010 dwar l-indikazzjoni mit-tikkettar u l-informazzjoni standard fuq il-prodott tal-konsum tal-enerġija u riżorsi oħra minn prodotti relatati mal-enerġija⁹ u bir-Regolament (KE) Nru 66/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Novembru 2009 dwar l-Ecotikketta tal-UE¹⁰.

- (3) Ir-Regolament tal-emenda jipprovdi opportunità siewja għall-inklużjoni ta' isem ġdid tal-Bord tal-Energy Star.
- (4) L-Artikolu 4(4) għandu jithassar sabiex jittiehed inkonsiderazzjoni Artikolu VI tal-ftehim il-ġdid li jipprovdi għal żewġ skemi separati ta' ċertifikazzjoni tal-prodotti mqiegħda fis-suq tal-Unjoni u ċertifikazzjoni ta' parti terza għal prodotti mqiegħda fis-suq tal-Istati Uniti).
- (5) Ir-rabta mad-dispożizzjonijiet rilevanti tad-Direttiva [...]/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-effiċjenza fl-enerġija u li thassar id-Direttiva 2004/8/KE u 2006/32/KE¹¹ għandha tkun iċċarata fl-Artikolu 6.
- (6) Għandhom jiġu ċċarati l-obbligi rispettivi tal-Kummissjoni u tal-Istati Membri għall-infurzar tal-Programm tal-Energy Star stabbilit fl-Artikolu 12(3).
- (7) L-istima tal-Programm għandha tinkludi konsiderazzjoni ta' għazliet alternattivi tal-politika u tipprovdi żmien biżżejjed għal deċiżjoni infurmata dwar tiġdid possibbli tal-ftehim.
- (8) Għaldaqstant, ir-Regolament (KE) Nru 106/2008 għandu jkun emendat kif xieraq,

ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Ir-Regolament (KE) Nru 106/2008 għandu jkun emendat kif ġej:

- (1) L-Artikolu 4 huwa sostwit b'dan li ġej:

"Artikolu 4

Prinċipji Ġenerali

1. Il-Programm tal-Energy Star għandu jkun koordinat, kif xieraq, ma' arrangamenti oħra ta' tikkettar jew ċertifikazzjoni tal-kwalità tal-Unjoni Ewropea kif ukoll ma' skemi, b'mod partikolari, bħall-iskema tal-għotja l-Ekotikketta, stabbilita bir-Regolament (KE) Nru 66/2010, l-indikazzjoni l-indikazzjoni permezz ta' tikkettar u l-informazzjoni

⁸ ĠU L 285, 31.10.2009, p. 10.

⁹ ĠU L 153, 18.6.2010, p. 1.

¹⁰ ĠU L 27, 30.1.2010, p. 1.

¹¹ ĠU L [...], [...], p. [...].

standard tal-prodott dwar il-konsum tal-enerġija u riżorsi oħra minn prodotti relatati mal-enerġija, stabbilita bid-Direttiva 2010/30/EC u l-miżuri li jimplimentaw id-Direttiva 2009/125/KE. Din il-koordinazzjoni għandha tinkludi l-iskambju ta' evidenza, u jekk xieraq, it-twaqqif ta' livelli komuni ta' speċifikazzjonijiet u rekwiżiti tul l-iskemi differenti.

2. Skemi volontarji ta' tikkettar oħra u eżistenti dwar l-effiċjenza enerġetika għal prodotti tat-tagħmir tal-uffiċċju fl-Istati Membri jistgħu jeżistu flimkien mal-programm tal-Energy Star.
 3. Il-Logo Komuni jista' jintuza mill-partecipanti tal-programm fuq il-prodotti tat-tagħmir tal-uffiċċju tagħhom u fil-materjal promozzjonali assoċjati.
 4. Il-partecipazzjoni fil-programm tal-Energy Star għandha tkun fuq bażi volontarja.
 5. Mingħajr preġudizzju lejn l-ebda regola tal-Unjoni Ewropea dwar l-istima tal-konformità u l-immarkar ta' konformità u/jew għal xi ftehim internazzjonali konkluż bejn il-Komunità u pajjiżi terzi għar-rigward ta' aċċess għas-suq tal-Komunità, prodotti koperti minn dan ir-Regolament li huma mqiegħda fis-suq tal-Komunità jistgħu jiġu ttestjati mill-Kummissjoni jew mill-Istati Membri sabiex jiġverifikaw il-konformità tagħhom mal-ħtiġiet ta' dan ir-Regolament.
- (2) L-Artikolu 6 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Artikolu 6

Promozzjoni ta' kriterji ta' effiċjenza enerġetika

1. Għat-tul ta' żmien tal-validità tal-Ftehim, l-awtoritajiet tal-gvern ċentrali fis-sens tad-Direttiva 2004/18/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-31 ta' Marzu 2004 dwar il-kordinazzjoni ta' proċeduri għall-għoti ta' kuntratti għal xogħlijiet pubbliċi, kuntratti għal provvisti pubbliċi u kuntratti għal servizzi pubbliċi¹², għandhom, mingħajr preġudizzju għal-liġi tal-Unjoni u għal-liġijiet nazzjonali, u għall-kriterji ekonomiċi, jispeċifikaw rekwiżiti ta' effiċjenza enerġetika mhux inqas eżiġenti mill-Ispeċifikazzjonijiet għal kuntratti ta' provvista pubblika ta' valur ugwali għal, jew li jeċċedi, il-limiti massimi stipulati fl-Artikolu 7 ta' dik id-Direttiva. Dan l-Artikolu għandu japplika mingħajr preġudizzju għad-dispożizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 5 u l-Anness III(f) tad-Direttiva [...]/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-effiċjenza enerġetika u li jhassru d-Direttivi 2004/8/KE u 2006/32/KE¹³.
2. Għaż-żmien tal-Ftehim il-Kummissjoni u l-istituzzjonijiet l-oħra tal-Unjoni għandhom, mingħajr preġudizzju lejn l-Unjoni u l-liġi nazzjonali u l-kriterji ekonomiċi, jispeċifikaw rekwiżiti għall-użu effiċjenti tal-enerġija mhux anqas eżiġenti mill-Ispeċifikazzjonijiet

¹² ĠU L 134, 30.4.2004, p. 114. Direttiva kif l-aħħar emendata bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1422/2007 (ĠU L 317, 5.12.2007, p. 34).

¹³ ĠU L [...], [...], p. [...].

Komuni għall-kuntratti ta' provvista pubblika ta' valur ugwali għal, jew li jeċċedi, il-limiti massimi stipulati fl-Artikolu 7 tad-Direttiva 2004/18/KE.

- (3) L-Artikolu 7 jithassar.
- (4) L-Artikolu 8 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Artikolu 8

Bord tal-Energy Star tal-Unjoni Ewropea

- 1. Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi Bord tal-Energy Star tal-Unjoni Ewropea (BESUE) li jkun magħmul minn rappreżentanti nazzjonali kif imsemmi fl-Artikolu 9 u minn rappreżentanti tal-partijiet interessati. Il-BESUE għandu jirrivedi l-implimentazzjoni tal-programm tal-Energy Star fi hdan il-Komunità u għandu jipprova lill-Kummissjoni konsulenza u assistenza, kif xieraq, biex jippermettilha twettaq il-funzjoni tagħha bħala Entità Amministrattiva, kif jingħad fl-Artikolu IV tal-Ftehim.
 - 2. Il-Kummissjoni għandha tiżgura li, safejn possibbli fit-tmexxija tal-attivitajiet tagħha, il-BESUE josserva, fir-rigward ta' kull grupp ta' prodotti ta' tagħmir għall-uffiċċju, parteċipazzjoni bilanċjata tal-partijiet rilevanti interessati kollha li huma konċernati minn dak il-grupp ta' prodotti bħal manifatturi, bejjiegħa bl-imnut, importaturi, gruppi ta' protezzjoni tal-ambjent u organizzazzjonijiet tal-konsumatur.
 - 3. Il-Kummissjoni, assistita mill-BESUE, għandha timmonitorja d-dhul fis-suq ta' prodotti li jkollhom il-Logo Komuni u l-iżvilupp tal-effiċjenza enerġetika ta' tagħmir tal-uffiċċji bil-għan li ssir reviżjoni f'waqtha tal-Ispesifikazzjonijiet Komuni.
 - 4. Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi l-proċedura tar-regoli tal-BESUE, filwaqt li tqis il-fehmiet tar-rappreżentanti nazzjonali fil-BESUE. "
- (5) L-Artikolu 11 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Artikolu 11

Proċeduri preparatorji għar-reviżjoni ta' kriterji tekniċi

- 1. Sabiex issir il-preparazzjoni għar-reviżjoni tal-Ispesifikazzjonijiet Komuni u tal-gruppi tal-prodotti tat-tagħmir tal-uffiċċju koperti mill-Anness C mal-Ftehim, u qabel jiġi preżentat abbozz ta' proposta jew tingħata risposta lill-USEPA skont il-proċeduri stabbiliti fil-Ftehim u fid-Deċiżjoni tal-Kunsill [...] ta' [...] dwar il-konkluzjoni tal-Ftehim bejn il-Gvern tal-Istati Uniti tal-Amerka u l-Komunità Ewropea dwar il-koordinazzjoni ta' programmi ta' tikkettar dwar l-effiċjenza enerġetika tat-tagħmir tal-uffiċċju¹⁴, għandhom jittiehdu l-passi stipulati fil-paragrafi 2 sa 5.

¹⁴ ĠU L [...], [...], p. [...].

2. Il-Kummissjoni tista' titlob lill-BESUE biex ihejji proposta għal reviżjoni tal-Ftehim jew tal-Ispeċifikazzjonijiet Komuni għal prodott. Il-Kummissjoni tista' tressaq proposta quddiem il-BESUE għar-reviżjoni tal-Ispeċifikazzjonijiet Komuni għal prodott jew tal-Ftehim. Il-BESUE jista' ukoll iressaq proposta lill-Kummissjoni fuq inizjattiva tiegħu stess.
 3. Il-Kummissjoni għandha tikkonsulta mal-BUESE kull meta tirċievi proposta għal reviżjoni tal-Ftehim mill-APAIU.
 4. Meta l-membri tal-BUESE jagħtu l-opinjoni tagħhom lill-Kummissjoni, huma għandhom iqisu r-riżultati tal-istudji ta' fattibbiltà u tas-suq, u t-teknoloġija disponibbli għat-tnaqqis tal-konsum tal-enerġija.
 5. Il-Kummissjoni għandha tikkunsidra b'mod partikolari l-għan li tistabbilixxi Speċifikazzjonijiet Komuni f'livell ambizzjuż, kif previst fl-Artikolu I, paragrafu 3, tal-Ftehim, bl-għan li jitnaqqas il-konsum tal-enerġija u għandha tqis kif dovut it-teknoloġija disponibbli u l-ispejjeż relatati. B'mod partikolari, qabel ma tagħti l-opinjoni tagħha dwar l-Ispeċifikazzjonijiet Komuni, il-BUESE għandu jqis l-aħħar riżultati tal-istudji tal-ekodisinn. "
- (6) L-Artikoli 12 u 13 huma sostitwiti b'dan li ġej:

"Artikolu 12

Is-sorveljanza tas-suq u l-kontroll tal-abbuż

1. Il-Logo Komuni għandu jintuża biss inkonnessjoni mal-prodotti koperti mill-Ftehim u fi qbil mal-linji gwida għall-utenti tal-Logo Komuni, li jinsabu fl-Anness B tal-Ftehim.
2. Kull pubbliċità falza jew qarrieqa, jew kull użu ta' kwalunkwe tikketta jew logo li jwassal għal konfużjoni biex jintgħaraf il-Logo Komuni, għandu jkun projbit.
3. Il-Kummissjoni għandha tiżgura l-użu korrett tal-Logo Komuni billi tiegħu jew tikkordina l-azzjoni kif deskritta fl-Artikolu IX, paragrafi 2, 3 u 4, tal-Ftehim. L-Istati Membri għandhom jiehdu azzjoni adegwata, deskritta prinċipalment fl-Artikolu IX, paragrafu 5, tal-Ftehim biex jiżguraw il-konformità mad-disposizzjonijiet ta' dan ir-Regolament fit-territorju tagħhom stess u għandhom jinformat lill-Kummissjoni. L-Istati Membri jistgħu jirrifera l-prova ta' nuqqas ta' konformità minn parteċipanti tal-programm lill-Kummissjoni għal azzjoni inizjali.

"Artikolu 13

Reviżjoni

Qabel mal-Partijiet għall-Ftehim jiddiskutu t-tigdid tiegħu skont l-Artikolu XIV, paragrafu 2 tiegħu il-Kummissjoni għandha tevalwa l-effettività tal-programm tal-Energy Star għat-titjib tal-effiċjenza fl-enerġija fit-tagħmir għall-uffiċċju u waqt li jipprovdi opportunitajiet fis-suq

għall-manifatturi, u jistima għażliet alternattivi ta' politika bħal dawk ipprovduti mil-lesgislazzjoni tal-Unjoni, speċjalment id-Direttiva 2009/125/KE u 2010/30/KE. Ir-rizultati ta' tali evalwazzjoni u stima għandhom jiġu rrapportati lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill mill-anqas sentejn l-iskadenza tal-Ftehim."

(7) L-Artikolu 14 tassar

Artikolu 2

Dhul fis-seħh

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu fil-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmula fi Brussell,

Għall-Parlament Ewropew
Il-President

Għall-Kunsill
Il-President